

## Otokar **Fischer** (1883-1938)

Pays :	Tchécoslovaquie
Langue :	tchèque
Sexe :	masculin
Naissance :	Kolín (République tchèque), 20-05-1883
Mort :	Prague, 12-03-1938
Note :	<p>Ecrit aussi en allemand</p> <p>Germaniste, historien de la littérature, critique et théoricien du théâtre, poète, auteur dramatique. - Traducteur de Villon, Molière, Goethe, Heine, Kleist, Nietzsche, Shakespeare, Kipling, Lope de Vega. - Professeur d'histoire de la littérature allemande à la Faculté de philosophie, Université Charles, Prague (1909-1938). - Frère du philosophe Josef Fischer (1891-1945)</p>
Autres formes du nom :	<p>Otakar Fischer (1883-1938)</p> <p>Otakar Skála (1883-1938)</p> <p>Otakar Frey (1883-1938)</p>
ISNI :	ISNI 0000 0000 8124 6950

### Table des matières

<i>Ses activités</i> . . . . .	1
Auteur du texte (10) . . . . .	2
Traducteur (2) . . . . .	2
<i>Documents à propos de cet auteur</i> . . . . .	3
Documents à propos de l'auteur Otokar Fischer (1883-1938) . . . . .	3
<i>Pages dans data.bnf.fr</i> . . . . .	3
Auteurs reliés . . . . .	3
Cette page dans l'atelier . . . . .	3
<i>Sources et références</i> . . . . .	3
Voir dans le catalogue général de la BnF . . . . .	3
Sources de la notice . . . . .	3
Autres formes du nom . . . . .	3

### Ses activités

**Auteur du texte** | **Traducteur**

## Auteur du texte (10)

- **"À vous de coeur..."**  
André Spire et Otokar Fischer 1922-1938  
Description matérielle : 1 vol. (516 p.)  
Description : Note : Texte en français avec un résumé en tchèque et en anglais. - Quelques textes sont en allemand. - En annexe 5 poèmes d'André Spire traduits en tchèque par Otokar Fischer et 4 poèmes d'Otokar Fischer traduits en français par André Spire. - Bibliogr. des oeuvres d'André Spire p. 457-462. Bibliogr. des oeuvres d'Otokar Fischer p.463-468  
Édition : Prague : Musée de la littérature tchèque , 2016  
Auteur du texte : Otokar Fischer (1883-1938), André Spire (1868-1966)  
Éditeur scientifique : Kateřina Čapková, Xavier Galmiche, Claire Madl, Antoine Marès, Marie-Odile Thirouin  
Préfacier : Marie-Brunette Spire  
Traducteur : Naděžda Macurová  
Lien : [catalogue](#)
- **Briefwechsel**  
Description matérielle : 472 p.  
Description : Note : Index  
Édition : Stuttgart : J. G. Cotta'sche Buchhandlung , 2002  
Auteur du texte : Pavel Eisner (1889-1958), Otokar Fischer (1883-1938), Památník národního písemnictví. Prague, Rudolf Pannwitz (1881-1969), Schiller-Nationalmuseum und Deutsches Literaturarchiv. Marbach am Neckar, Allemagne  
Éditeur scientifique : Marie-Odile Thirouin  
Lien : [catalogue](#)
- **Duše a slovo**  
essai  
Description matérielle : 299-[1] p.  
Édition : Praha : Melantrich , 1929  
Auteur du texte : Otokar Fischer (1883-1938)  
Lien : [catalogue](#)
- **Trois "Amphitryon" et un "Jupiter"**  
Kleist, Henzen, Giraudoux, Otokar Fischer  
Description matérielle : 105 p.  
Description : Note : Contient le texte d'"Amphitryon" de Kleist et de "Jupiter" d'Otokar Fischer  
Édition : Paris : Lettres modernes , 1993  
Auteur du texte : Jacques Voisine (1914-2001)  
Lien : [catalogue](#)
- **Karlštejn, libretto o třech dějstvích. Podle Jaroslava Vrchlického "Noci na Karlštejně". [Úprava a kresby V. H. Brunnera.]**  
Description : Note : [Karlstein, pièce en 3 actes d'après le roman de J. Vrchlicky "Les Nuits du Karlstein".]  
Édition : V Praze, F. Borový , 1916. In-16, 61 p., fig.  
Auteur du texte : Otokar Fischer (1883-1938)  
Lien : [catalogue](#)

## Voir les 10 documents

## Traducteur (2)

- **Básně. [Z francouzských originálů uvedených v doslovu přeložil a doslov napsal Otokar Fischer.]**  
Description matérielle : In-8° (24 cm), 104 p., ill. [Ech. int. 2213-64]  
Édition : Praha : Státní nakladatelství krásné literatury a umění , 1963  
Auteur du texte : François Villon (1431?-1463?)  
Traducteur : Otokar Fischer (1883-1938)  
Lien : [catalogue](#)

- Karel Čapek. Francouzská poesie a jiné překlady. [Průvodce mladých básníků napsal Vítězslav Nezval. - Molière. Sganarelle, komedie o jednom dějství, překlad Otokara Fischera a překlad Otokara Fischera a Karla Čapka. - Bret Harte. Brown na Calaverách, Brown of Calaveras, přeložil Karel Čapek. - Poznámky, vysvětlivky i závěrem napsal Miroslav Halík. - Čapkovy překlady ve vývoji českého překladatelství a českého verše napsal Jiří Levý.]

Description : Note : Český překlad. 2

Édition : Praha, Státní nakladatelství krásné literatury, hudby a umění , 1957. - In-16 (20 cm), 416 p. [Ech. 58-204] -Xb-

Auteur du texte : Karel Čapek (1890-1938), Molière (1622-1673)

Traducteur : Otokar Fischer (1883-1938)

Lien : [catalogue](#)

## Documents à propos de cet auteur

Documents à propos de l'auteur Otokar Fischer (1883-1938)

[Voir les 2 documents au sujet de cet auteur](#)

## Pages dans data.bnf.fr

Auteurs reliés

[Auteurs reliés à Otokar Fischer \(1883-1938\)](#)

Cette page dans l'atelier

[Otokar Fischer \(1883-1938\) dans les pages Atelier de data.bnf.fr](#)

L'atelier de data.bnf.fr vous propose un espace expérimental, pour découvrir ses données. Frises chronologiques, cartes, galeries d'images vous conduisent vers les ressources de la BnF.

## Sources et références

Voir dans le catalogue général de la BnF

<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb12023637k>

Sources de la notice

**Documents de cet auteur** : Rok / Otokar Fischer, 1935

**Ouvrages de référence** : Lex. české lit.

Malá česk. encykl.

Česk. biogr. slovník

[Bibliothèque nationale, République tchèque \(2007-10-18\)](#) (Site archivé par la BnF depuis le 16/10/2005)

[LC Authorities \(2007-10-18\)](#)

**Catalogues de la BnF** : BN Cat. gén. suppl.

BN Cat. gén. 1960-1969

BnF Service tchèque

Autres formes du nom

Otokar Fischer (1883-1938)

Otokar Skála (1883-1938)

Otakar Frey (1883-1938)